

Roborock S7 Benutzerhandbuch für Roboter-Staubsauger

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es zur späteren Ansicht auf.

Deutsch

Inhalt

097	Sicherheitsinformationen
101	Fehlerbehebung bei Roborock Roboter-Staubsaugern
102	Produktübersicht
108	Installation
113	Mit der App verbinden
115	Anweisungen
119	Wartungsroutine
129	Grundparameter
130	Fehler
132	Häufige Probleme
134	EU-Konformitätserklärung
138	WEEE-Informationen
139	Gewährleistungsinformationen

Sicherheitsinformationen

Einschränkungen

- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Innenbereichen bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien (z. B. auf einer offenen Terrasse), auf einer anderen Oberfläche als dem Boden (z. B. einem Sofa) oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf hochgelegenen Flächen ohne Schutzbarrieren, wie z. B. auf dem Boden einer Galerie, einer offenen Terrasse oder auf Möbeln.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40 °C (104 °F) oder weniger als 4 °C (39 °F).
- Entfernen Sie vor der Benutzung des Produkts Kabel vom Boden oder verlegen Sie sie zur Seite, um zu verhindern, dass sie vom Staubsauger erfasst werden.
- Entfernen Sie vor der Reinigung leichte Objekte (z. B. Plastiktüten) und zerbrechliche Gegenstände (z. B. Vasen) vom Boden, um ein Verstopfen des Geräts und Schäden an wertvollen Gegenständen zu vermeiden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, sofern sie nicht von einer für ihre

Sicherheitsinformationen

Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Produkts eingewiesen werden (CB).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder hinsichtlich der sicheren Bedienung des Produkts belehrt wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden (EU).
- Bewahren Sie die Instrumente zur Reinigung der Hauptbürste außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Legen Sie keine Objekte (einschließlich Kinder und Haustiere) auf das Gerät, unabhängig davon, ob es in Betrieb ist oder nicht.
- Lassen Sie Haare, lose Kleidung, Finger und Körper nicht in die Nähe von Öffnungen und beweglichen Teilen gelangen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei brennenden Gegenständen (z. B. Zigarettenstummel).
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf Hochflorteppichen (die Wirksamkeit des Geräts kann auch auf dunklen Teppichen beeinträchtigt sein).

Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Entfernen harter oder scharfer Gegenstände (z. B. Dekorationsreste, Glas und Nägel).
- Heben Sie das Produkt nicht an der vertikalen Stoßstange, der oberen Abdeckung oder dem Stoßfänger an.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Produkts muss das Produkt ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine feuchten Tücher oder Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Produkt entsprechend dem Handbuch. Jeglicher Verlust oder Schaden, der durch eine unsachgemäße Nutzung entsteht, ist durch den Benutzer zu verantworten.
- Dieses Produkt enthält Batterien, die nur von fachkundigen Personen ausgetauscht werden können.

Akku und Laden

WARNUNG

- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Produkt mitgelieferte abnehmbare Netzteil roborock CDZ11RR oder CDZ12RR.

Sicherheitsinformationen

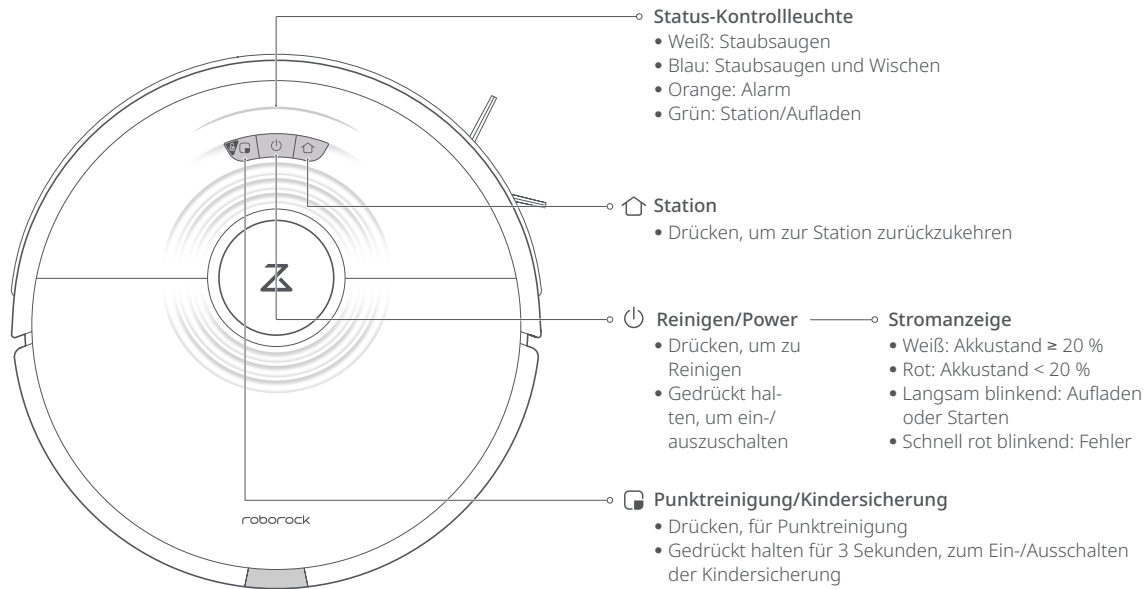
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie den Akku oder die Ladestation nicht.
- Halten Sie die Ladestation von Hitzequellen (z. B. Heizkörper) fern.
- Wischen Sie die Ladkontakte nicht mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen ab.
- Hören Sie bei einer Beschädigung des Netzkabels sofort auf, es zu benutzen. Es muss durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor dem Versand ausgeschaltet wird.
- Es wird empfohlen, die Originalverpackung zu verwenden.
- Laden Sie den Roboter vor einer Einlagerung vollständig auf und schalten Sie ihn aus, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Laden Sie ihn mindestens alle drei Monate erneut auf, um eine zu starke Entladung des Akkus zu verhindern.
- Um die Strahlenschutz-Richtlinien zu erfüllen, sollte zwischen diesem Gerät und Personen im Betrieb des Gerätes ein Abstand von mindestens 20 cm eingehalten werden. Um die Einhaltung der Richtlinien zu gewährleisten, wird von einem Betrieb mit einem geringeren Abstand als diesem abgeraten.
- Die für diesen Sender verwendete Antenne darf nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern platziert werden.

Fehlerbehebung bei Roborock Roboter-Staubsaugern

Name	Fehlerbehebung
Roboter	Im Benutzerhandbuch aufgeführtes Problem
	Das Gerät lässt sich nicht einschalten
	Die Hauptbürste, die Seitenbürste, der Lüfter oder die Haupträder funktionieren nicht
Ladestation	Der Roboter wird nicht mit Strom versorgt
Stromkabel	Die Ladestation kann nicht mit Strom versorgt werden

Produktübersicht

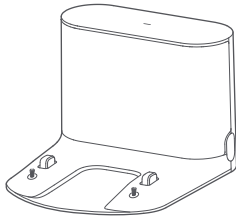
Roboter



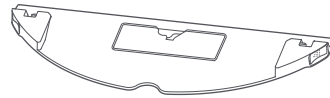
Hinweis: Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Roboter beim Reinigen oder bei der Rückkehr zur Station anzuhalten.

Produktübersicht

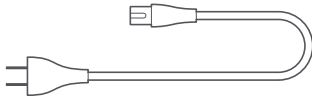
Teilleiste



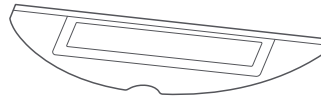
Ladestation



VibraRise Wischtuchhalterung



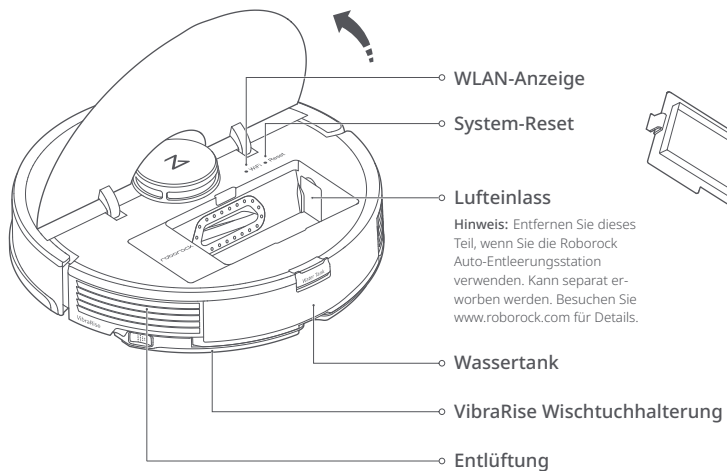
Stromkabel



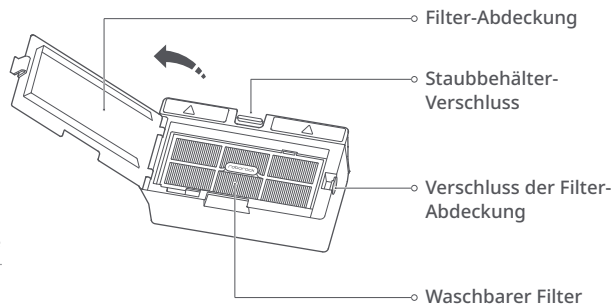
VibraRise Wischtuch

Produktübersicht

Roboter

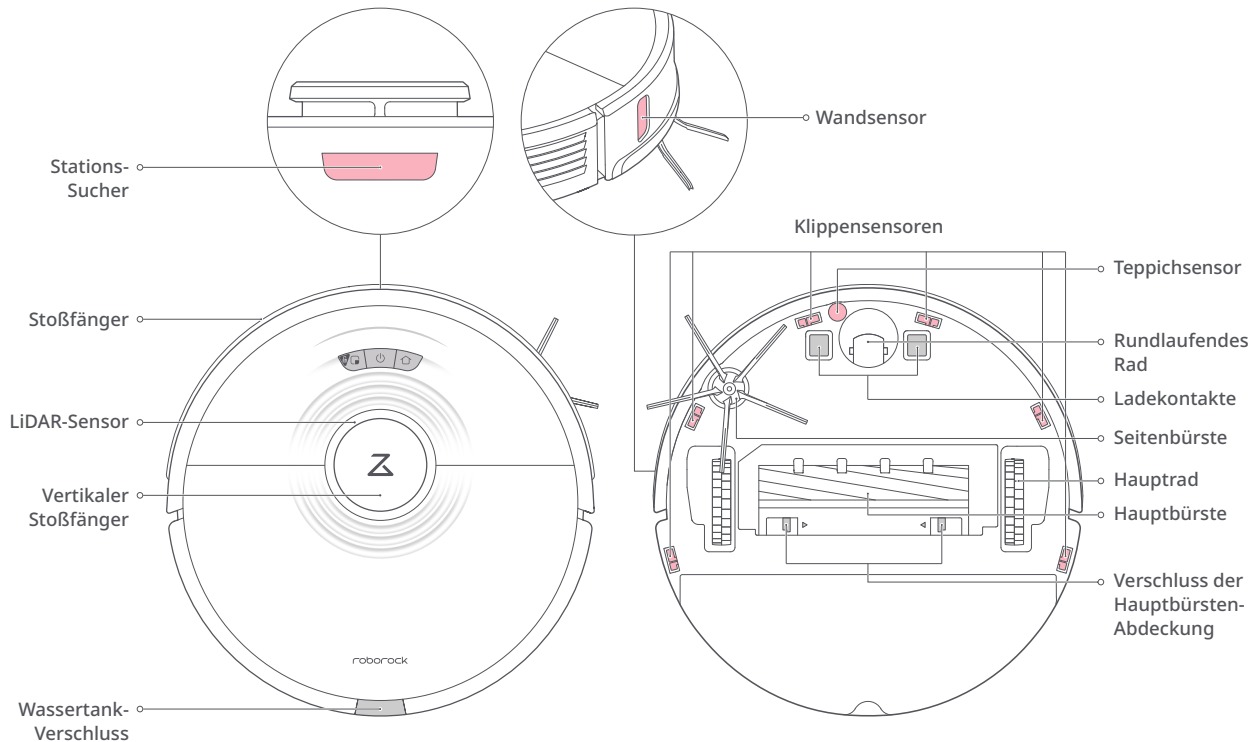


Staubbehälter



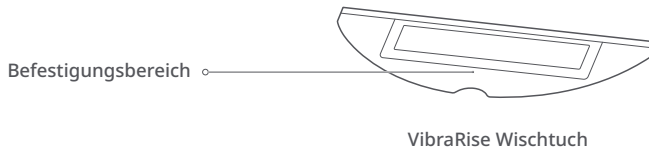
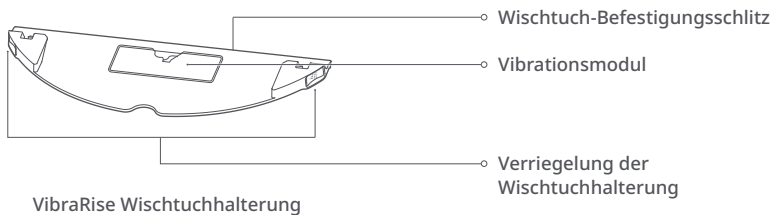
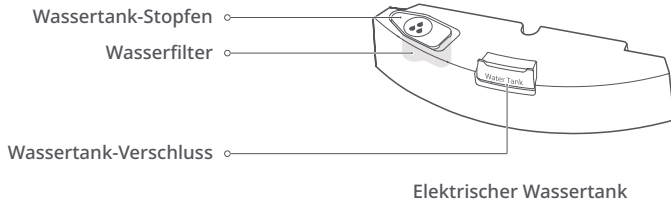
Produktübersicht

Roboter und Sensoren



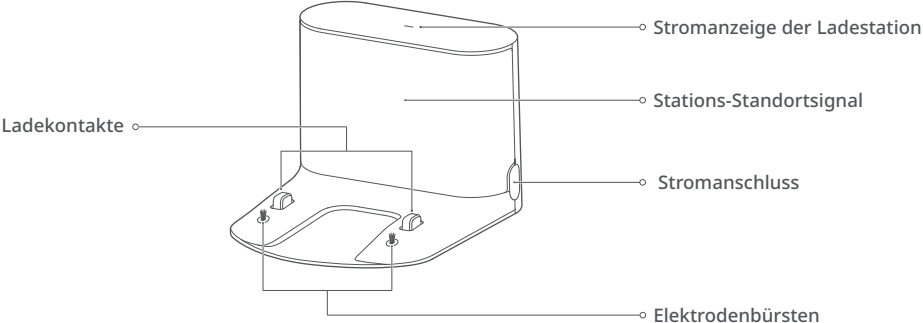
Produktübersicht

VibraRise-Modul



Produktübersicht

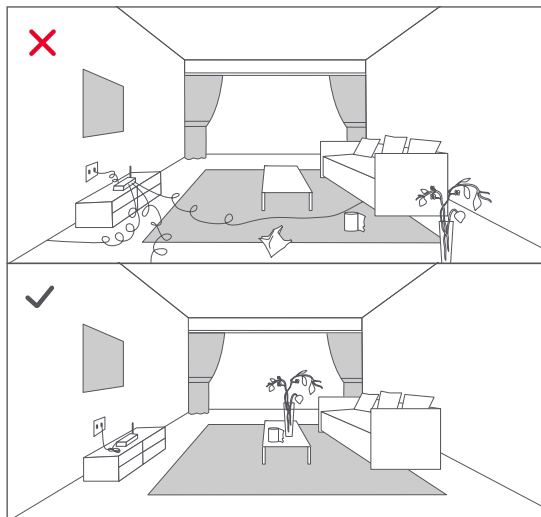
Ladestation



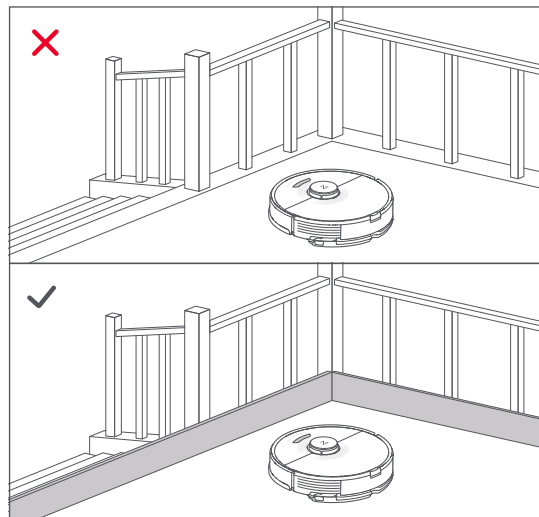
Installation

Wichtig

1. Entfernen Sie Kabel und lose Gegenstände vom Boden und entfernen Sie instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, die durch verfangene, angefahrene oder vom Roboter umgestoßene Gegenstände verursacht werden können.



2. Wenn Sie diesen Roboter in einem erhöhten Bereich verwenden, verwenden Sie immer eine sichere physische Barriere gegen versehentliche Stürze, die zu persönlichen Verletzungen oder Sachschäden führen können.

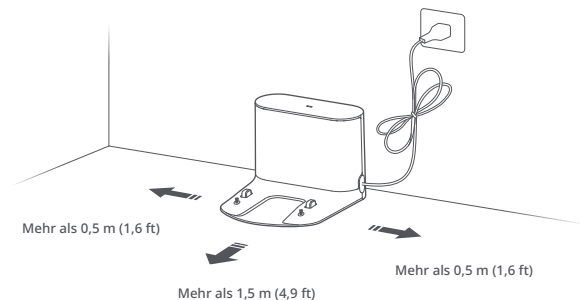


Hinweis: Folgen Sie dem Roboter beim ersten Einsatz entlang der gesamten Reinigungsstrecke und achten Sie auf Hindernisse. Bei zukünftigen Einsätzen wird der Roboter in der Lage sein, selbstständig zu reinigen.

Installation

1 Positionieren der Ladestation

Platzieren Sie die Ladestation auf einer ebenen Fläche, flach an einer Wand. Schließen Sie das Stromkabel an die Ladestation an und entfernen Sie alle Kabel vom Boden. Platzieren Sie die Ladestation für eine bessere Nutzung der App in einem Bereich mit gutem WLAN-Signal.

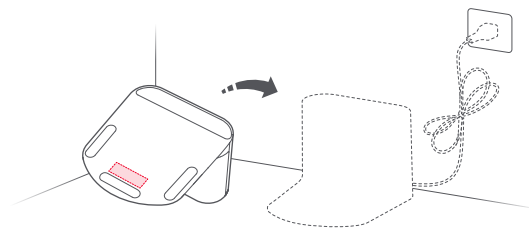


Hinweis:

- Lassen Sie auf jeder Seite mindestens 0,5 m (1,6 ft) und vor der Ladestation mehr als 1,5 m (4,9 ft) Platz.
- Wenn das Stromkabel senkrecht am Boden hängt, kann es vom Roboter erfasst werden, wodurch die Verbindung zur Ladestation unterbrochen wird.
- Die Anzeige der Ladestation leuchtet auf, wenn die Ladestation mit Strom versorgt wird, und ist aus, wenn der Roboter geladen wird.
- Platzieren Sie die Ladestation nicht an Orten, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, und blockieren Sie nicht das Standortsignal. Ansonsten ist der Roboter möglicherweise nicht in der Lage, selbstständig zur Ladestation zurückzukehren.
- Verwenden Sie doppelseitiges Klebeband, um die Ladestation festzukleben.

2 Fixieren Sie die Ladestation mit dem Klebeband

Wischen Sie den Boden in dem Bereich, in dem die Ladestation platziert werden soll, mit einem trockenen Tuch und fixieren Sie die Ladestation dann mit doppelseitigem Klebeband an der Unterseite der Ladestation.



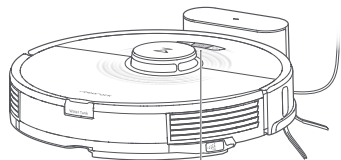
Hinweis:

- Die Verwendung des doppelseitigen Klebebandes zur Fixierung der Ladestation ist optional.
- Entfernen Sie das doppelseitige Klebeband bei Bedarf langsam, um Klebstoffreste zu reduzieren.

Installation

3 Einschalten und Aufladen des Roboters

Halten Sie die ⏻ -Taste gedrückt, um den Roboter einzuschalten. Positionieren Sie ihn zum Aufladen auf der Station, sobald die Kontrollleuchte aufleuchtet. Um die Leistung des leistungsstarken Lithium-Ionen-Akkus zu erhalten, muss der Roboter geladen bleiben.



Die Farbe der Betriebsanzeige zeigt den Akkustand an:

- Weiß: Akkustand $\geq 20\%$
- Rot: Akkustand $< 20\%$

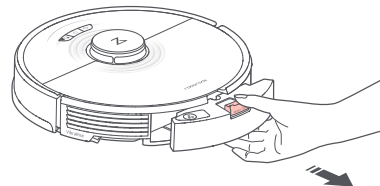
Hinweis: Bei niedrigem Akkustand lässt sich der Roboter möglicherweise nicht einschalten. Platzieren Sie den Roboter in diesem Fall zum Laden direkt auf der Station.

4 Wischen des Bodens

Hinweis: Um eine übermäßige Ansammlung von Schmutz auf dem Mopp zu verhindern, sollten die Böden vor dem ersten Wischvorgang mindestens dreimal gesaugt werden.

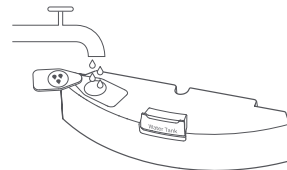
1. Entfernen Sie den Wassertank

Lösen Sie die Verriegelung des Wassertanks und ziehen Sie den Tank nach hinten.



2. Füllen Sie den Wassertank

Öffnen Sie den Wassertank, befüllen Sie ihn mit Wasser und verschließen Sie ihn.



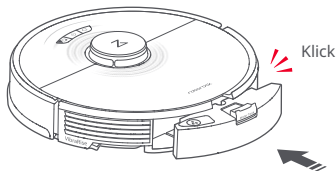
Hinweis:

- Befüllen Sie ihn ausschließlich mit Wasser. Reinigungsflüssigkeiten und/oder Desinfektionsmittel können den Wassertank korrodieren.
- Verwenden Sie nur kaltes/raumtemperiertes Wasser. Heißes Wasser kann zu einer Verformung des Wassertanks führen.

Installation

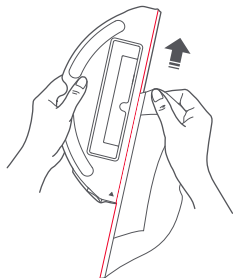
3. Bauen Sie den Wassertank wieder ein

Schieben Sie den Wassertank entlang der Einkerbungen, bis er hörbar einrastet.



4. Bringen Sie das Wischtuch an

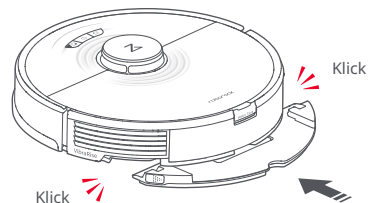
Befeuchten Sie das Wischtuch und wringen Sie es aus, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Schieben Sie es in den Befestigungsschlitz und fixieren Sie es.



Hinweis: Verwenden Sie nur das offizielle VibraRise Wischtuch mit diesem Produkt.

5. Installieren Sie die VibraRise Wischtuchhalterung

Führen Sie die Wischtuchhalterung am Boden des Wassertanks entlang, bis sie hörbar einrastet.

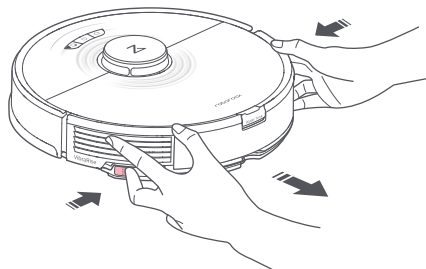


Hinweis: Reinigen Sie das Wischtuch nach einer Wischdauer von 60 Minuten, um den Wasserfluss und die Reinigungsqualität nicht zu beeinträchtigen.

Installation

6. Entfernen Sie die VibraRise Wischtuchhalterung

Entfernen Sie die Wischtuchhalterung nach der Rückkehr zur Station, indem Sie beide seitlichen Verriegelungen drücken und nach hinten ziehen.

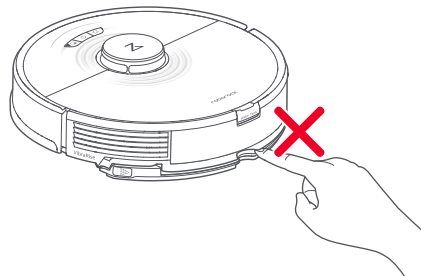


Hinweis:

- Waschen Sie das Wischtuch nach jedem Gebrauch und entleeren Sie den Wassertank regelmäßig.
- Entfernen Sie die Wischtuchhalterung, wenn Sie nicht wischen. Der Wassertank kann an seinem Platz bleiben.

⚠️ WARNUNG

Verletzungsrisiko. Halten Sie Ihren Finger nicht zwischen Wischtuchhalterung und Wassertank.



Mit der App verbinden

Dieser Roboter unterstützt sowohl die Roborock App als auch die Xiaomi Home App. Wählen Sie diejenige, die Ihren Ansprüchen am besten gerecht wird.

① Die App herunterladen

1. Suchen Sie im App Store oder in Google Play nach „Roborock“ oder scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren.





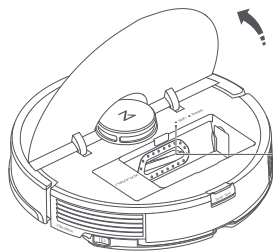
2. Suchen Sie im App Store oder in Google Play nach „Xiaomi Home“ oder scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren.



Mit der App verbinden

2 WLAN zurücksetzen

1. Öffnen Sie die obere Abdeckung, um die WLAN-Anzeige zu sehen.
2. Halten Sie die Tasten  und  gedrückt, bis Sie den Sprachalarm „WLAN zurücksetzen“ hören. Das Zurücksetzen ist abgeschlossen, wenn die WLAN-Kontrollleuchte langsam blinkt. Der Roboter wartet dann auf eine Verbindung.



WLAN-Kontrollleuchte

- Aus: WLAN deaktiviert
- Langsam blinkend: Auf Verbindung warten
- Schnell blinkend: Verbindung wird hergestellt
- Dauerhaft: Mit WLAN verbunden

Hinweis: Wenn Sie sich aufgrund Ihrer Router-Konfiguration, wegen eines vergessenen Kennworts oder aus einem anderen Grund nicht mit dem Roboter verbinden können, setzen Sie das WLAN zurück und fügen Sie Ihren Roboter als neues Gerät hinzu.

3 Gerät hinzufügen



Tippen Sie auf der Startseite der App oben rechts auf „+“ und folgen Sie den Anweisungen zum Hinzufügen eines Geräts.

Hinweis:

- Der tatsächliche Prozess kann aufgrund kontinuierlicher App-Updates variieren. Folgen Sie den Anweisungen in der App.
- Nur 2,4 GHz-WLAN wird unterstützt.
- Das WLAN wird automatisch deaktiviert, wenn der Roboter länger als 1 Stunde auf eine Verbindung wartet. Wenn Sie die Verbindung neu herstellen müssen, setzen Sie zuerst das WLAN zurück.


Anweisungen

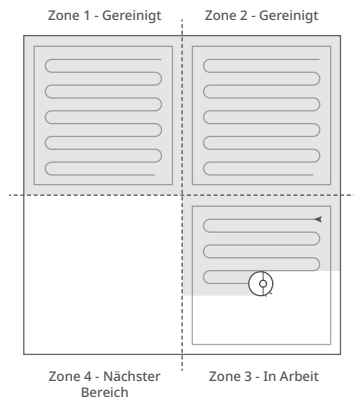
Ein/Aus

Halten Sie die -Taste gedrückt, um den Roboter einzuschalten. Die Betriebsanzeige leuchtet auf, und der Roboter geht in den Standby-Modus. Halten Sie die -Taste gedrückt, um den Roboter auszuschalten und den laufenden Reinigungsvorgang zu beenden.

Hinweis: Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden.

Reinigung starten

Drücken Sie zum Starten der Reinigung die -Taste. Der Roboter plant seine Route auf der Grundlage seines Raumschans. Er teilt dann jeden Raum in Rechtecke auf, wobei er zuerst die Ränder des Rechtecks reinigt, bevor er die innere Fläche in einem Zickzackmuster abfährt. Danach bewegt er sich zum nächsten Quadrat, bis alle Zonen in jedem Raum effizient gereinigt worden sind.



Hinweis:

- Bei zu niedrigem Akkustand kann die Reinigung nicht gestartet werden. Lassen Sie den Roboter vor Reinigungsbeginn aufladen.
- Entfernen Sie vor der Reinigung die Kabel (einschließlich des Stromkabels der Ladestation) und zerbrechliche Gegenstände vom Boden. Lose Kabel und Objekte können sich im Roboter verfangen, was zum Verbindungsabbruch oder zu Schäden an Kabeln und Eigentum führen kann.
- Wenn die Reinigung innerhalb von 10 Minuten abgeschlossen wird, wird der Bereich ein zweites Mal gereinigt.
- Wenn der Akku während der Reinigung schwach wird, kehrt der Roboter selbstständig zur Ladestation zurück, um aufzuladen und fährt anschließend dort fort, wo er aufgehört hat.
- Wenn die Wischtuchhalterung befestigt ist, hebt ihn der Roboter zum Reinigen von Teppichbereichen an. In der App können Sie festlegen, dass Teppichbereiche vermieden werden sollen.

Moduseinstellung

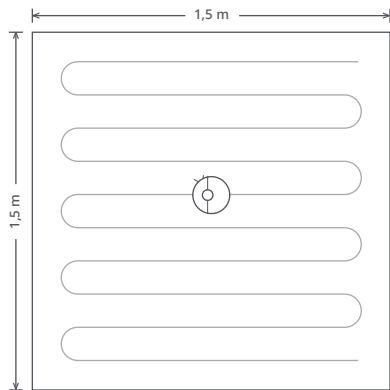
Verwenden Sie die App, um die Saugkraft und Vibrationsstärke.

Anweisungen

Punktreinigung



Drücken Sie , um die Punktreinigung zu starten.

Bereich: Auf den Roboter zentriertes Quadrat mit 1,5 m (4,9 ft) Seitenlänge.




Hinweis: Nach der Punktreinigung kehrt der Roboter zum Startpunkt zurück und geht in den Standby-Modus.

Pausieren

Drücken Sie zum Pausieren einer Reinigung eine beliebige Taste. Drücken Sie , um fortzufahren, oder drücken Sie , um den Roboter zurück zur Station zu schicken.

Hinweis: Einen pausierten Roboter auf der Ladestation zu platzieren, beendet die laufende Reinigung.

Auffüllen des Wassertanks und Reinigen des Wischtuchs

Um Wasser hinzuzufügen oder das Wischtuch zu reinigen, drücken Sie eine beliebige Taste. Daraufhin hält der Roboter an und Sie können das Wischmodul entfernen. Nachdem Sie Wasser hinzugefügt oder das Wischtuch gereinigt haben, setzen Sie das Wischmodul wieder ein und drücken Sie die Taste , um fortzufahren.

Schlafen

Wenn der Roboter für mehr als 10 Minuten inaktiv ist, wechselt er in den Schlafmodus, und seine Betriebsanzeige blinkt einmal alle paar Sekunden. Drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn aufzuwecken.

Hinweis:

- Beim Laden wechselt der Roboter nicht in den Schlafmodus.
- Wenn sich der Roboter länger als 12 Stunden im Schlafmodus befindet, schaltet er sich automatisch ab.

Nicht-Stören-Modus (DND-Modus)


Der DND-Modus ist standardmäßig von 22:00 bis 08:00 Uhr aktiviert. Er kann in der App deaktiviert oder angepasst werden. Im DND-Modus wird der Reinigungsvorgang gestoppt, die Sprachansagen sind deaktiviert und die Betriebsanzeige wird abgedunkelt.

Kindersicherung

Bei aktivierter Kindersicherung sind alle Tasten gesperrt, wenn der Roboter stillsteht.

Anweisungen

Aufladen

Nach Abschluss der Reinigung kehrt der Roboter automatisch zur Ladestation zurück. Drücken Sie die Taste , um ihn an die Ladestation zu senden, wenn er pausiert ist. Das Licht der Betriebsanzeige schwillt an und ab, während der Roboter aufgeladen wird.

Hinweis: Wenn der Roboter die Ladestation nicht finden kann, kehrt er an den letzten Startpunkt zurück. Platzieren Sie den Roboter zum Aufladen per Hand auf der Ladestation.

Fehler

Wenn ein Fehler auftritt, blinkt die Betriebsanzeige schnell rot und es ertönt ein akustisches Warnsignal. Siehe „Fehler“ für Lösungen.

Hinweis:


- Wenn der Roboter länger als 10 Minuten in einem fehlerhaften Zustand bleibt, wechselt er automatisch in den Schlafmodus.
- Die laufende Reinigung wird beendet, wenn der Roboter mit einem Fehler auf die Ladestation gesetzt wird.

System-Reset

Setzen Sie das System zurück, wenn der Roboter nicht auf Tastendrucke reagiert oder sich nicht ausschalten lässt. Der Roboter startet dann neu.

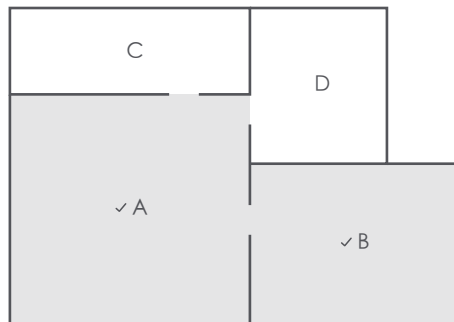
Hinweis: Bei einem System-Reset werden Reinigungszeitpläne, WLAN und andere Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Wenn der Roboter nach einem System-Reset nicht funktioniert, schalten Sie ihn ein. Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Reset-Taste, bis Sie die Sprachansagen „Restoring the initial version“ (Wiederherstellung der ursprünglichen version) hören. Der Roboter wird dann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Selektive Raumreinigung

Der Roboter reinigt die in der App ausgewählten Bereiche.



Hinweis:

- Bevor diese Funktion verwendet werden kann, muss der Kartenspeichermodus eingeschaltet und eine vollständige Reinigung durchgeführt werden.
- Der Roboter kann während der Reinigung nicht ausgewählte Bereiche durchfahren. Entfernen Sie Hindernisse vom Boden, die sich um die ausgewählten Räume herum befinden, da der Roboter diese Bereiche befahren kann.

Zonenreinigung

Der Roboter reinigt die in der App markierte(n) Zone(n).

Hinweis: Während der Reinigung der vorgesehenen Zone kann sich der Roboter außerhalb der Zonengrenzen bewegen. Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel oder Hindernisse in der Nähe der Reinigungszone befinden.

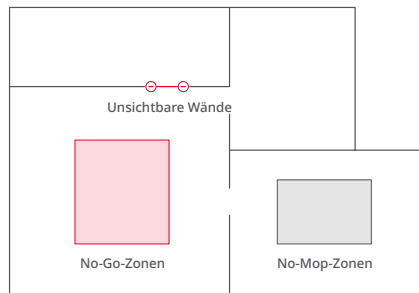
Anweisungen

Planmäßige Reinigung

Legen Sie Reinigungszeitpläne fest, so dass der Roboter zu den festgelegten Zeiten reinigt und zur Station zurückkehrt.

No-Go-Zonen, No-Mop-Zonen und unsichtbare Wände

Verwenden Sie No-Go-Zonen und unsichtbare Wände, die in der App erstellt werden, um den Zugang zu bestimmten Bereichen und Räumen zu verbieten. Die No-Mop-Zonen werden automatisch aktiviert, wenn die Wischtuchhalterung montiert ist.



Hinweis:

- No-Go-Zonen und unsichtbare Wände werden nur in der App unterstützt.
- Bevor diese Funktion verwendet werden kann, muss der Kartenspeichermodus eingeschaltet und eine vollständige Reinigung durchgeführt werden.

- No-Go-Zonen, No-Mop-Zonen und unsichtbare Wände sollten nur zur Anpassung des Reinigungsbereichs verwendet werden. Sie sollten nicht dazu verwendet werden, Gefahrenstellen abzugrenzen.
- Das Bewegen des Roboters von Hand oder die wesentliche Veränderung der Umgebung können zum Verlust von No-Go-Zonen, No-Mop-Zonen und unsichtbaren Wänden führen.

Firmware-Aktualisierungen

Verwenden Sie zum Aktualisieren der Roboter-Firmware die App. Führen Sie Aktualisierungen durch, wenn der Roboter in der Ladestation steht und der Akku zu mindestens 20 % geladen ist. Während der Aktualisierung blinkt die Betriebsanzeige schnell weiß.

Weitere App-Funktionen

Roboterstatus anzeigen	Teppich-Boost
Echtzeit-Kartenansicht	Reinigungsverlauf
Kartenverwaltung	Wartungsplan
Individuelle Reinigung	Lautstärkenanpassung

Hinweis: Die tatsächlichen Funktionen und Details der App können aufgrund kontinuierlicher Weiterentwicklung und Upgrades leicht abweichen.

Wartungsroutine

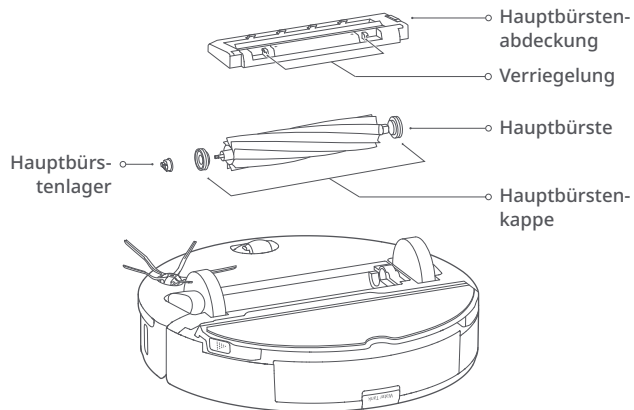
Warten Sie den Roboter gemäß den folgenden Richtlinien, um eine optimale Leistung zu gewährleisten:

Element	Wartungs-Häufigkeit	Austausch-Häufigkeit	Wartungsmethode
Rundlaufendes Rad	Nach Bedarf	/	Verwenden Sie einen Schraubenzieher oder ein ähnliches Werkzeug, um die Achsen herauszuhebeln. Spülen Sie das Rad ab, lassen Sie es trocknen und setzen Sie es wieder ein.
Hauptbürste	2 Wochen	6-12 Monate	Die Befestigungen der Hauptbürstenkappen in Entriegelungsrichtung drehen und abnehmen. Nach dem Entfernen des um die Bürste gewickelten Schmutzes die Kappen der Hauptbürste in Verriegelungsrichtung wieder anbringen.
Seitenbürste	Monatlich	3-6 Monate	Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Seitenbürste abzuschrauben. Entfernen Sie jeglichen Schmutz, der sich verfangen hat, und schrauben Sie sie wieder an.
Waschbarer Filter	2 Wochen	6-12 Monate	Entnehmen und abspülen, dabei leicht klopfen, um sämtlichen Schmutz zu entfernen. Vor der Wiederverwendung mindestens 24 Stunden an der Luft trocknen lassen.
VibraRise Wischtuch	Nach jedem Gebrauch	3-6 Monate	Entfernen und reinigen Sie das Wischtuch nach jedem Gebrauch.
Ladekontakte (Roboter)	Monatlich	/	Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
Ladekontakte (Ladestation)	Monatlich	/	Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
Stations-Sucher	Monatlich	/	Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
Klippensensoren	Monatlich	/	Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
Teppichsensor	Monatlich	/	Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
Haupträder	Monatlich	/	Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.

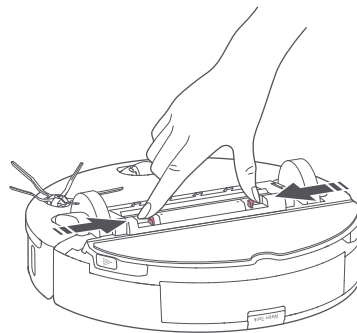
Hinweis: Die Austauschhäufigkeit hängt von der tatsächlichen Situation ab. Sollte ein übermäßiger Verschleiß auftreten, ersetzen Sie das entsprechende Teil.

Wartungsroutine

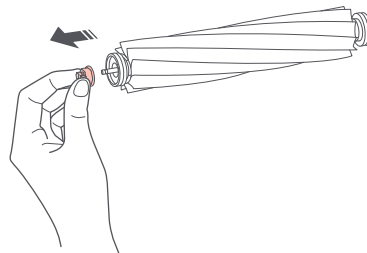
Hauptbürste



1. Drehen Sie den Roboter um, lösen Sie die Hauptbürstenabdeckung und entfernen Sie sie.

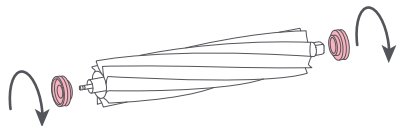


2. Nehmen Sie die Hauptbürste heraus und entfernen und reinigen Sie dann die Lager.

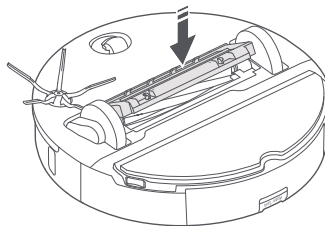
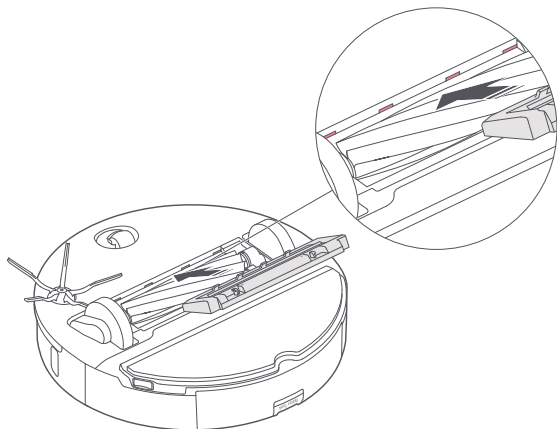


Wartungsroutine

3. Drehen Sie die Hauptbürstenkappe in die Entriegelungsrichtung und entfernen Sie sie. Montieren Sie sie nach der Reinigung durch Drehen in Sperrrichtung.



4. Setzen Sie die Hauptbürste wieder ein und montieren Sie die Hauptbürstenabdeckung, nachdem Sie die verfangenen Haare und den Schmutz an beiden Enden der Bürste entfernt haben.

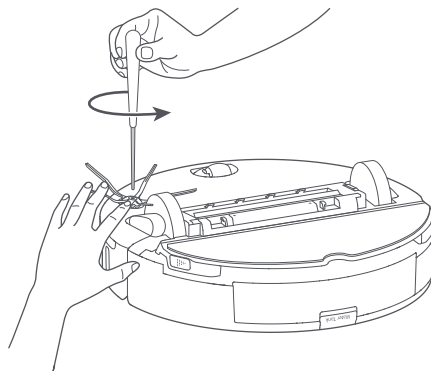


Hinweis:

- Wischen Sie die Hauptbürste mit einem feuchten Tuch ab. Vor der Verwendung gründlich trocknen lassen und direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Zur Reinigung der Hauptbürste dürfen keine ätzenden Reinigungs- oder Desinfektionsmittel verwendet werden.

Seitenbürste

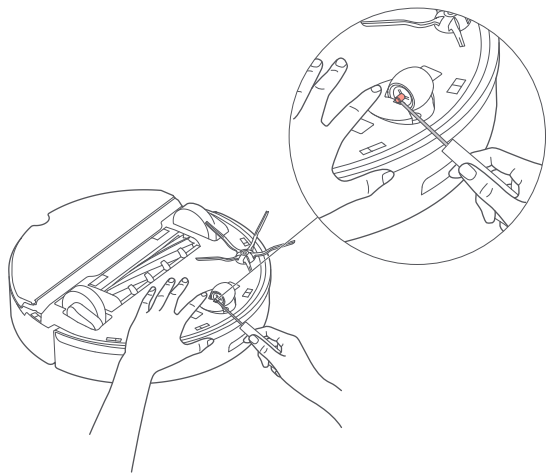
1. Schrauben Sie die Seitenbürste ab und entfernen Sie verfangenen Schmutz.
2. Montieren Sie sie wieder und schrauben Sie sie an.



Wartungsroutine

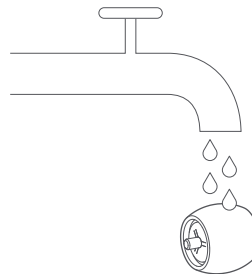
Rundlaufendes Rad

1. Benutzen Sie einen kleinen Schraubendreher oder ein ähnliches Werkzeug, um die Achsen herauszuhebeln und das Rad zu entfernen.



Hinweis: Die Halterung des Rundlaufers kann nicht entfernt werden.

2. Spülen Sie das Rad und die Achse ab, um Haare und Schmutz zu entfernen.

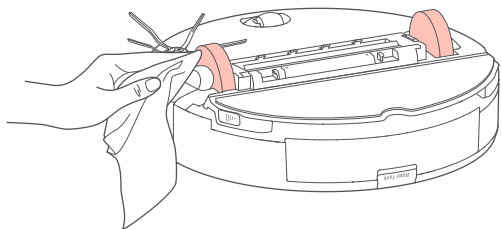


3. Lassen Sie das Rad trocknen und setzen Sie es durch Drücken wieder ein.

Wartungsroutine

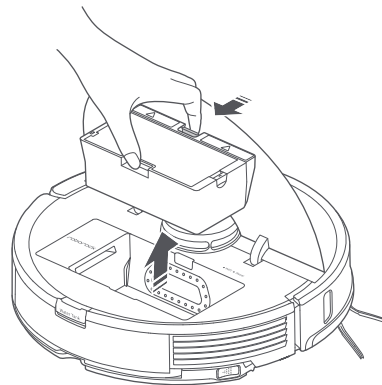
Haupträder

Wischen und reinigen Sie die Haupträder mit einem weichen, trockenen Tuch.



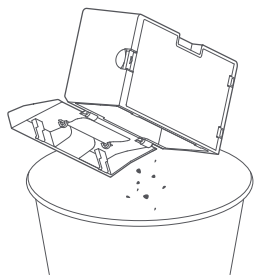
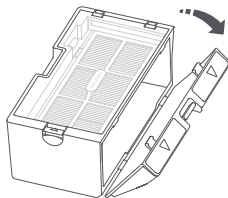
Staubbehälter

1. Öffnen Sie die obere Abdeckung des Roboters und entnehmen Sie den Staubbehälter.

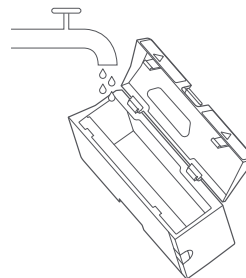


Wartungsroutine

2. Öffnen Sie den Deckel und entleeren Sie den Staubbehälter.

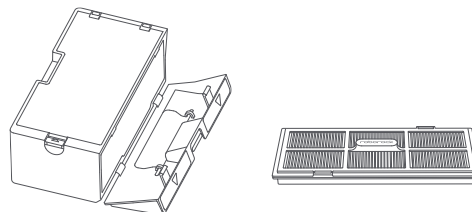


3. Füllen Sie ihn mit sauberem Wasser und schließen Sie den Deckel. Schütteln Sie den Staubbehälter leicht und gießen Sie dann das schmutzige Wasser aus.



Hinweis: Verwenden Sie ausschließlich frisches Wasser ohne Reinigungsmittel, um Verstopfungen zu vermeiden.

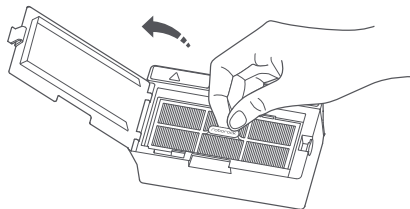
4. Lassen Sie den Staubbehälter und den waschbaren Filter an der Luft trocknen.



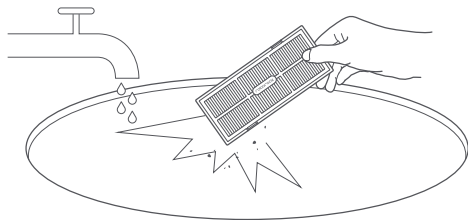
Wartungsroutine

Waschbarer Filter

1. Öffnen Sie die Filterabdeckung und nehmen Sie den Filter heraus.

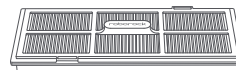


2. Spülen Sie ihn mehrmals und klopfen Sie auf den Filterrahmen, um so viel Schmutz wie möglich zu entfernen.



Hinweis: Berühren Sie den Filter nicht mit Händen, Bürsten oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

3. Lassen Sie den Filter gründlich trocknen, bevor Sie ihn wieder einbauen.

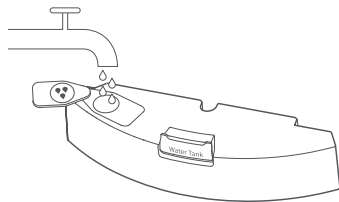


Hinweis: Verwenden Sie einen zweiten Filter, falls nötig.

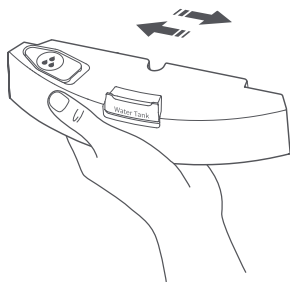
Wartungsroutine

Wassertank

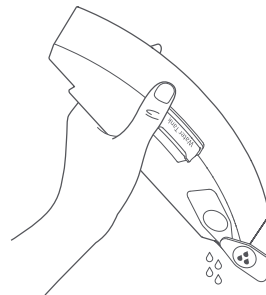
1. Öffnen Sie den Wassertank und füllen Sie ihn mit sauberem Wasser.



2. Schließen Sie den Wassertank und schütteln Sie ihn leicht.



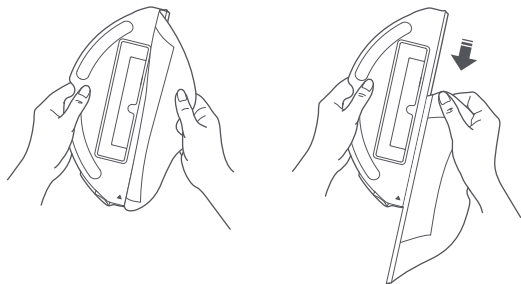
3. Gießen Sie das schmutzige Wasser aus.



Wartungsroutine

VibraRise Wischtuch

1. Entfernen Sie das Wischtuch von der Wischtuchhalterung.



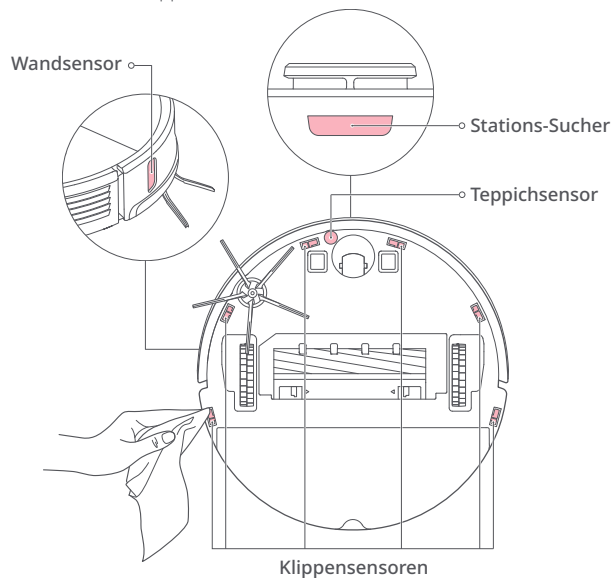
2. Reinigen Sie das Wischtuch und lassen Sie es an der Luft trocknen.

Hinweis: Ein schmutziges Wischtuch beeinträchtigt die Wischleistung. Starten Sie Reinigungen immer mit einem sauberen Tuch.

Robotersensoren

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um alle Sensoren abzuwischen. Dazu gehören:

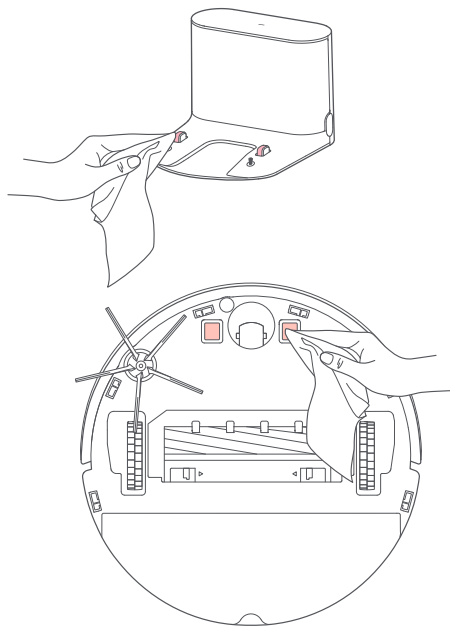
1. Der Stations-Sucher.
2. Der Wandsensor.
3. Der Teppichsensor.
4. Die sechs Klippensensoren.



Wartungsroutine

Ladekontakt-Bereich

Wischen Sie die Ladekontakte an der Ladestation und am Roboter mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



Akku

Der Roboter ist mit einem leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Sorgen Sie dafür, dass der Roboter geladen bleibt, um die Akkuleistung zu erhalten.

Hinweis: Schalten Sie den Roboter aus, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, und laden Sie ihn mindestens alle drei Monate wieder auf, um Schäden am Akku durch Überentladung zu vermeiden.

Grundparameter

Roboter

Modell	roborock S7
Maße	353×350×96,5 mm
Akku	14,4 V/5200 mAh Lithium-Akku
Gewicht	Ca. 4,7 kg
Drahtlosverbindung	WLAN Smart Connect
Nenningangsleistung	20 V DC 1,2 A
Ladezeit	< 6 Stunden

Hinweis: Die Seriennummer befindet sich auf einem Aufkleber an der Unterseite des Roboters.

Ladestation

Modell	CDZ11RR oder CDZ12RR
Maße	151×130×98 mm
Nennleistung	28 W
Nenningangsleistung	100-240 V AC
Nennausgangsleistung	20 V DC 1,2 A
Nennfrequenz	50-60 Hz
Akku	14,4 V/5200 mAh Lithium-Akku

Fehler

Wenn ein Fehler während des Reinigungsvorgangs auftritt, blinkt die Betriebsanzeige schnell rot und es ertönt ein akustisches Warnsignal.

Beachten Sie zur Fehlerbehebung die folgende Tabelle.

1. Positionieren und starten Sie Ihren Roboter neu, nachdem Sie einen der folgenden Fehler behoben haben.
2. Reinigen Sie den Sensor nach Sensorfehlern und versuchen Sie es erneut.
3. Wenn die Akkutemperatur ungewöhnlich hoch ist, warten Sie vor Verwendung, bis sie sich wieder normalisiert hat.

Fehler 1: LiDAR-Element oder Laser blockiert. Auf Blockierungen prüfen und erneut versuchen.

Fehler 2: Stoßdämpfer steckt fest. Bitte reinigen und leicht dagegen klopfen.

Fehler 3: Räder außer Funktion. Roboter umsetzen und neu starten.

Fehler 4: Absturzsensordfehler. Absturzsensoren reinigen, Roboter weg von jeglichem Gefälle setzen und neu starten.

Fehler 5: Hauptbürste ist blockiert. Hauptbürste und Bürstenaufhängung reinigen.

Fehler 6: Seitenbürste ist blockiert. Seitenbürste entfernen und reinigen.

Fehler 7: Räder sind blockiert. Roboter umsetzen und neu starten.

Fehler 8: Roboter hat sich festgefahren. Alle Hindernisse in der Nähe des Roboters entfernen.

Fehler 9: Kein Staubbehälter. Staubbehälter und Filter einsetzen.

Fehler 12: Niedriger Akkustand. Laden und erneut versuchen.

Fehler 13: Ladefehler. Ladekontakte reinigen und erneut versuchen.

Fehler 14: Akkufehler.

Fehler 15: Wandsensor ist verschmutzt. Bitte reinigen.

Fehler

Fehler 16: Roboter steht schräg. Bitte auf ebenem Boden platzieren und neu starten.

Fehler 17: Seitenbürstenfehler . Bitte Roboter zurücksetzen.

Fehler 18: Lüfterfehler. Roboter zurücksetzen.

Fehler 21: Vertikaler Stoßdämpfer zusammengedrückt. Roboter umsetzen und neu starten.

Fehler 22: Fehler der Ladestation-Standortsignalausgabe. Reinigen und erneut versuchen.

Fehler 23: No se ha podido volver a la estación. Limpie la baliza de localización de la estación de carga e inténtelo de nuevo.

Fehler 27: VibraRise-System ist blockiert. Auf Fremdkörper prüfen.

Fehler 28: Roboter auf Teppich. Roboter auf den Boden setzen und erneut versuchen.

Filter ist blockiert oder feucht. Filter reinigen und trocknen und erneut versuchen.

Sperrzone oder unsichtbare Wand erkannt. Roboter aus diesem Bereich entfernen.

Teppich kann nicht überquert werden. Roboter über den Teppich führen und erneut versuchen.

Interner Fehler. Roboter zurücksetzen.

Hinweis: Ein System-Reset kann einige Probleme beheben.

Wenn das Problem auch nach Umsetzung der Empfehlungen in der obigen Tabelle weiterhin vorliegt, senden Sie bitte eine E-Mail an unser Kundendienstteam:

Kundendienst für USA/Regionen außerhalb Europas: support@roborock.com

Kundendienst für Europa: support@roborock-eu.com

Häufige Probleme

Problem	Lösung
Einschalten nicht möglich	<ul style="list-style-type: none">• Niedriger Akkustand. Stellen Sie den Roboter in die Ladestation und laden Sie ihn vor Gebrauch auf.• Die Akkutemperatur ist zu hoch oder zu niedrig. Verwenden Sie den Roboter nur im Bereich von 4–40 °C (39–104 °F).
Laden nicht möglich	<ul style="list-style-type: none">• Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsanzeige leuchtet und beide Enden des Netzkabels ordnungsgemäß angeschlossen sind.• Wenn der Kontakt schlecht ist, reinigen Sie die Kontaktflächen an der Ladestation und am Roboter.
Langsames Laden	<ul style="list-style-type: none">• Wenn der Roboter bei hohen oder niedrigen Temperaturen eingesetzt wird, reduziert er automatisch seine Ladegeschwindigkeit, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.• Möglicherweise sind die Ladekontakte verschmutzt. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Fahren in die Station nicht möglich	<ul style="list-style-type: none">• In der Nähe der Ladestation sind zu viele Hindernisse. Verschieben Sie sie in einen freieren Bereich.• Der Roboter ist zu weit von der Ladestation entfernt. Positionieren Sie ihn näher an der Station und versuchen Sie es erneut.
Ungewöhnliches Verhalten	<ul style="list-style-type: none">• Starten Sie den Roboter neu.
Lärm während der Reinigung	<ul style="list-style-type: none">• Hauptbürste, Seitenbürste, Haupträder oder Rundlauftrad können blockiert sein. Schalten Sie den Roboter aus und reinigen Sie sie.• VibraRise-Systemfehler. Überprüfen Sie, ob Gegenstände eingeklemmt sind.
Verbindung zu WLAN nicht möglich	<ul style="list-style-type: none">• WLAN ist deaktiviert. Setzen Sie das WLAN zurück und versuchen Sie es erneut.• Schwaches WLAN-Signal. Bewegen Sie den Roboter in einen Bereich mit gutem WLAN-Empfang.• Ungewöhnlicher WLAN-Empfang. Setzen Sie das WLAN zurück, laden Sie die aktuellste Version der App herunter und versuchen Sie es erneut.• Der aktuelle Roborock-Roboter wird nicht unterstützt. Sie finden die unterstützten Modelle in der App.• Verbindung zu WLAN abrupt nicht möglich. Möglicherweise liegt ein Fehler in Ihren Routereinstellungen vor. Kontaktieren Sie den Roborock-Kundendienst für zusätzliche Unterstützung.

Häufige Probleme

Problem	Lösung
Schlechte Reinigungsleistung oder herausfallender Schmutz	<ul style="list-style-type: none">• Der Staubbehälter ist voll und muss geleert werden.• Der Filter ist verstopft und muss gereinigt werden.• Die Hauptbürste ist blockiert und muss gereinigt werden.
Geplantes Reinigen funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">• Sorgen Sie dafür, dass der Roboter geladen bleibt. Eine geplante Reinigung kann nur gestartet werden, wenn der Akkustand mehr als 20 % beträgt.
Wird immer Strom verbraucht, wenn der Roboter in der Ladestation steht?	<ul style="list-style-type: none">• Der Roboter zieht Strom, während er in der Station ist, um die Akkuleistung aufrechtzuerhalten, aber der Stromverbrauch ist minimal.
Muss der Roboter bei den ersten drei Benutzungen für mindestens 16 Stunden geladen werden?	<ul style="list-style-type: none">• Nein. Der Roboter kann jederzeit eingesetzt werden, nachdem er vollständig aufgeladen wurde.
Kein oder kaum Wasser beim Wischen	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie, ob sich Wasser im Wassertank befindet, und verwenden Sie die mobile App, um den Wischintensität festzulegen. Gegebenenfalls finden Sie im Handbuch vollständige Anweisungen dazu, wie Wischtuch und Wischtuchhalterung korrekt angebracht werden.
Die Reinigung wird nach dem Aufladen nicht fortgesetzt	<ul style="list-style-type: none">• Vergewissern Sie sich, dass sich der Roboter nicht im Nicht-Stören-Modus (DND-Modus) befindet. Der DND-Modus verhindert eine Reinigung. Wenn der Roboter während einer Raumreinigung, die eine Aufladung erfordert, manuell auf die Ladestation gestellt wird und nicht automatisch zur Ladestation zurückkehrt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen.
Der Roboter kann nach einer Punktreinigung oder wenn er manuell bewegt wurde, nicht zur Ladestation zurückkehren	<ul style="list-style-type: none">• Nach einer Punktreinigung oder einer größeren Positionsänderung erstellt der Roboter die Karte neu. Wenn die Ladestation zu weit entfernt ist, kann er möglicherweise nicht zum Aufladen zurückkehren und muss manuell in die Ladestation gesetzt werden.
Der Roboter beginnt, bestimmte Stellen auszulassen	<ul style="list-style-type: none">• Möglicherweise sind der Wandsensor oder die Klippensensoren verschmutzt. Wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
Es dauert lange, den Wassertank zu füllen	<ul style="list-style-type: none">• Möglicherweise ist der Filter verstopft und muss gereinigt werden.

EU-Konformitätserklärung

Wir:

Name des Herstellers	Beijing Roborock Technology Co., Ltd.
Adresse	Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Peking, VR CHINA

erklären, dass diese Konformitätserklärung unter unserer alleinigen Verantwortung herausgegeben wurde und dass die Produkte:

Produktbeschreibung	Staubsaugerroboter und Zubehör
Bezeichnung(en) des Typs (Modells)	roborock S7

EU-Konformitätserklärung

den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien entsprechen, durch Prüfung nachgewiesen:

Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU	<p>Artikel 3.1 a): Sicherheit und Gesundheit</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 2. EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013 3. EN 62311:2008 4. EN 62233:2008
	<p>Artikel 3.1 b): EMV</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. EN 301 489-1 V2.2.3:2019 2. EN 301 489-17 V3.1.1:2017 3. EN 55014-1:2017 4. EN 55014-2:2015 5. EN IEC 61000-3-2:2019 6. EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019
	<p>Artikel 3.2: Funkspektrum</p> <p>EN 300 328 V2.2.2:2019</p>
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU	EN IEC 63000:2018

Produktbeschreibung	Ladedock und Zubehör
Bezeichnung(en) des Typs (Modells)	Ladedock, Modell: CDZ11RR oder CDZ12RR

EU-Konformitätserklärung

den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien entsprechen, durch Prüfung nachgewiesen:

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU	<ol style="list-style-type: none">1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:20192. EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 + A11:20183. EN 62233:2008
EMV-Richtlinie 2014/30/EU	<ol style="list-style-type: none">1. EN 55014-1:20172. EN 55014-2:20153. EN IEC 61000-3-2:20194. EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU	EN IEC 63000:2018

Für diese Erklärung verantwortliche Person:

Name in Druckbuchstaben: Rui.Shen

Position/Titel: Quality Director

Unterschrift: Rui.Shen.

Ausstellungsdatum: 22/01/2021

Ausstellungsort: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Peking, VR CHINA

WLAN-Spezifikationen

Dienst	Protokoll	Frequenzbereich	Max. Ausgangsleistung
WLAN	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	≤20 dBm

Laser-Sicherheit

Der Laser-Abstandssensor dieses Produkts erfüllt die Normen für Laserprodukte der Klasse 1 gemäß IEC 60825-1:2014 und erzeugt keine gefährliche Laserstrahlung.

WEEE-Informationen

Korrekte Entsorgung dieses Produkts. Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



Gewährleistungsinformationen

Die Gewährleistungsfrist hängt von den Gesetzen des Landes ab, in dem das Produkt verkauft wird, und liegt in der Verantwortung des Verkäufers.

Die Gewährleistung umfasst nur Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Reparaturen im Rahmen der Gewährleistung dürfen nur von einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden. Bei der Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruchs muss der Originalkaufbeleg (mit Kaufdatum) vorgelegt werden.

Die Gewährleistung gilt nicht in den folgenden Fällen:

- Normale Abnutzung und Verschleiß.
- Unsachgemäßer Gebrauch, z. B. Überlastung des Gerätes, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör, Anwendung von Gewalt.
- Durch externe Einwirkungen verursachte Schäden.
- Durch Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs verursachte Schäden, z. B. Anschluss an eine ungeeignete Netzversorgung oder Nichtbeachtung der Installationsanweisungen.
- Teilweise oder vollständig demontierte Geräte.

